

En la capital... 30 ptas. trimestre  
 En la fuerza de la capital... 5 id. id.  
 En Ultramar en oro... 18 id. semestre  
 En un año en oro... 25 id. id.  
 Extranjero... 750 id. trimestre

# LA LUCHA

**Anuncios.**  
 En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 id.—En la 4.ª, 25 y a los suscritores 12 céntos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntos. en adelante.—Comunicados y remitidos de 1.ª a 5 pesetas la línea a juicio de la Administración.  
 Insértese ó no, no se devuelve el original.  
 Corresponsal en París para anuncios y reclamos, A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

Todo pago se entiende por adelantado.  
 Redaccion y Administracion calle del Progreso, 4, 3.ª 1.ª

Director-Propietario, D. Joaquin Ruiz Blanch.

AÑO XX.

Se publica todos los días excepto los siguientes á festivos.

GERONA, miércoles 19 Noviembre de 1890

NÚMEROS SUELTOS 25 céntimos

N.º 4.243

## La oposicion del ruido.

Digase lo que se quiera, la oposicion fusionista, cuanto más violenta se produzca, será más injustificada y más estéril.

Aquel vulgar argumento de lo que hacen y no hacen los gobiernos, es arma prohibida para los liberales de Sagasta. Nadie en España, nadie, desde que el régimen constitucional subsiste, ha gobernado sin interrupcion cincuenta y siete meses más que Sagasta. Lo que Sagasta no ha hecho, no ha podido hacerlo nadie. Cánovas no gobernó tanto espacio de tiempo continuado y tuvo que acabar dos guerras y tuvo que reducir los gastos de la Hacienda. Sagasta no tuvo más guerras que sofocar que las interiores disidencias de su partido, y entretanto háse acrecido el déficit y prolongado la deuda. En cinco años de paz absoluta se puede hacer todo. No consiguió Sagasta, sin embargo, ni dominar la conspiracion, ni sorprender á los rebeldes, ni guardar á los sargentos presos. Mucho dejó Cánovas por hacer, pero Sagasta dejó por hacerlo todo. Este argumento del hacer y el no hacer no es argumento contra el partido conservador, ni contra partido alguno en labios fusionistas ni en plumas de liberales de Sagasta. Los que deseaban suprimir la *Gaceta* y proclamaban como norma de conducta el *quiescere non movere*, no pueden ser jueces de la accion agena, porque ellos, que no la tienen, hasta la niegan y la abominan, para evitarse las naturales dificultades de la accion natural de los gobiernos.

¡Hicieron el sufragio universal!

Esta reforma, dicha así y hecha así, resultó por la voluntad de todos, menos por la voluntad del fusionismo. El proyecto de Moret, que es la ley que rige en lo fundamental, no tuvo mayor enemigo que Sagasta en los Consejos de ministros. Menos que este sufragio era la *universalizacion* del Gabinete Posada Herrera, é inspiró Sagasta contra aquella reforma los discursos de Capdepón y Cañamaque, y esgrimió contra aquel Gobierno su mayoría hasta derribarlo. Si al fin Sagasta hizo suya la ley del sufragio, fué por halagar á Castelar, por no dejar á Martos la misma bandera, y sencillamente para prolongar sin tiempo fijo la vida de las Cortes fusionistas, porque Sagasta pensó siempre caer sin la aprobacion del sufragio universal. La otra razon que á los conservadores atañe fué que, de caer éstos en la red de Sagasta para discutir con amplitud y minuciosidad la propia ley en el Congreso y en el Senado, la ley del sufragio no sería ley todavía. El sufragio vive por no haberlo discutido los conservadores. Sagasta quería la discusion, quería el obstruccionismo, quería vida ministerial y vida parlamentaria sin sufragio. Y los conservadores opusieron á esta política de los entretenimientos la política del silencio. Y el silencio de los conservadores fué el autor, generador, propulsor y motor único y triunfante del sufragio universal. Esto es lo que no perdonará nunca Sagasta á Cánovas. Este silencio, que precipitó la ley del sufragio, es lo que quieren los fusionistas hacer pagar á Cánovas en las sesiones de la Junta Central del Censo. Esta es la historia. ¿Y quién no recuerda aquella serie de enmiendas y discursos innecesarios que salian de la misma mayoría para prolongar los debates de la ley del sufragio?

Esto se denunció pronto, se juzgó en seguida como revelacion de la mala voluntad que se abrigaba en las esferas oficiales contra la aprobacion de la ley del sufragio, y cesó pronto el ardid porque era contraproducente y no podía mantenerse. Castelar mismo tronaba airadamente contra aquellos que discutian los artículos escesivamente en los pasillos del Congreso. Y el más censurado de todos por sus dis-

cursos interminables, fué el presidente de la comision, viniendo luego á serlo tambien y no poco los otros diputados que la constituian. Repito que será la política lo que sea, pero la historia es esta.

¿Dónde queda, pues, para quién queda y cuanto significa la gloria del planteamiento del sufragio universal, debido á los odios á Martos, al silencio de Cánovas, á la neurosis de Castelar, al proyecto de Moret, á la fórmula de Alonso Martinez y de Montero Rios, á todo, menos al amor del sufragio y al convencimiento de Sagasta? Que como siempre ha tenido Sagasta talento para la política, lo ha tenido toda su vida para aborrecer á semejante reforma y para detestar como nadie ha detestado esa verdadera falacia de la representacion nacional.

No reformarán los conservadores el sufragio universal, ni atentarán á él, ni cosa que se le parezca, porque su interés está precisamente en respetarlo con absoluta sinceridad.

El sufragio universal vivirá poco, y los que en el porvenir lo han de reformar son los liberales; porque así como Sagasta dice, con mucha razon, que la forma monárquica mas fuerte donde es más antigua puede dar y los dá, puede reconocer y las reconoce, puede respetar y las respeta, mayores libertades que la República, yo confío en el mismo talento de Sagasta para oírle algun día á la cabeza del banco azul ministerial que es preciso reformar el sufragio universal vigente porque no es liberal. Y tendrá mucha razon cuando lo diga. Ya dijo en tiempo en que era más popular este sufragio, ya dijo valerosamente que era un sufragio inaguantable. ¿Por qué no esperar de hombre político tan consecuente que repita atenuado el mismo concepto? ¿Hay alguien que argumenta sobre la consecuencia de Sagasta? Pues mejor si no fuera consecuente, porque ningun hombre político lo ha sido en el mundo para confiar en que no repitiera, lo que ahora dice, mas adelante.

Quedamos, pues, en que esto del sufragio es una logomaquia para el mismo Sagasta. Porque el sufragio universal no significa nada, ó es sobre todas la primera y la única fuente de poder para los demócratas. Sagasta ha dicho en Barcelona que defiende el sufragio dentro de las instituciones; pues basta con eso para que pueda afirmar todo el mundo que no es Sagasta el Sagasta de Castelar, sino el Sagasta de siempre, que tantos servicios ha prestado á la accion como á la reaccion y á la libertad como al orden.

Pero ¿será verdad eso de los atropellos electorales? Porque si eso fuera verdad, aún siendo ruido las promesas de hacer, y ruido el sufragio, no lo serían los atentados electorales. Pues sí es verdad, pero en la siguiente medida. La Restauracion no necesitó forzar la máquina electoral para nada. No había máquinas para resistir, y no fué preciso hacer máquinas para defenderse. Del 76 al 79 no pasó nada. Las elecciones del 79 fueron las más liberales de la historia. ¿Quién, pues, inauguró dentro del nuevo orden político las batallas contra los ayuntamientos? D. Venancio Gonzalez. Todo esto es historia. D. Venancio Gonzalez perturbó con suspensiones, multas y causas más de mil quinientos ayuntamientos. En Gobernacion están los expedientes. Solo á una provincia de las de Toledo le mandó formar ocho causas y de las ocho salió absuelto el ayuntamiento. Ahí están los que lo dicen vivos y lo piensan repetir en el Congreso. Romero Robledo respondió con represalias á la conducta de su antecesor, y cuenta que no tuvo otro criterio en las perturbaciones municipales, sino causarlas en menor número que el ministro fusionista. Así Romero pudo perturbar mil ayuntamientos y quedarse cortó comparado con Gonzalez.

¿Qué ha hecho Silvela? Perturbar menos de ciento; es decir, perturbar menos de la décima parte de los que perturbó el menos perturbador de sus antecesores en las visperas de unas elecciones generales.

¿Hay, pues, motivo para tanto ruido electoral como se produce? No, seguramente. Y esto lo sabe en todas las provincias, todo el mundo que algo sepa y conozca, que algo se le alcance ó adivine de lo hecho hasta ahora, y de lo que otros ahora mismo hubieran hecho seguramente en esta lucha eterna de caciques y municipios á que está condenada desde 1881 la sociedad española.

Comprométanse cuantos hombres y gobiernos aspiren á suceder al gobierno presente á no hacer más en perturbaciones de la administracion local que lo hecho por el señor Silvela, ó sea la décima parte de lo decretado por el menos perturbador de sus antecesores; comprométase el que presuma ó pueda ser ó haya ser ministro de la Gobernacion á no alterar más ayuntamientos que la décima parte de los alterados por el señor Silvela, que es lo mismo á que espontáneamente se ha atendido sin obligacion alguna el actual ministro; comprométase, repito, á lo que digo el llamado á presidir las segundas elecciones del sufragio universal, y la sinceridad electoral se habrá salvado.

Pero no hay que esperarlo.

El sucesor del señor Silvela hará seguramente más contra los ayuntamientos conservadores de lo hecho por Silvela contra los ayuntamientos liberales.

Entre tanto, seguiremos aturdidos con los ecos de la Junta central del Censo, donde parecen refugiados todos los jefes sin partido, todos los candidatos sin electores y todos los personajes sin distrito, es decir, todas las más abultadas vanidades de la política.

Y seguiremos escuchando esos ecos, porque no hay república, ni milicia, ni gobierno el país D. Nicolás Salmerón y Alonso.

Que si gobernara...

Recuérdese la fecha del 23 abril de 1873.

Murtiu.

## Cartas alternas

Una vergüenza nacional.

Nos atenemos á lo hecho con el ilustre inventor del submarino Peral, no por el pueblo, no por su representacion legítima en las Cortes, no por la Junta técnica, si por el Consejo de Marina, por ese alto cuerpo que se empeñó en dar al traste con un simple teniente de navío que tenía la pretension de mostrarse más sábio que muchos generales, y que valiéndose de una forma que llamaron grosera los aficionados á frases gresivas, ha conseguido al fin su propósito granjeándose la enemistad y la antipatia de todas las personas que han estudiado el asunto sin apasionamiento y sin envidia.

Nosotros no hemos sido nunca de esos idolatras *perdistas*, que soñaban con la resolucion, completa, absoluta é irreformable del problema de la navegacion submarina; nosotros éramos de los que veíamos en el señor Peral un hombre inteligente y estudioso que aportaba multitud de conocimientos para el esclarecimiento de un misterio tan rebuscado.

Y no nos equivocamos.

El señor Peral empezó por construir un submarino *util para algo*, cosa que no habia conseguido ninguno de los que con anterioridad se habian dedicado á la experimentacion de la navegacion submarina.

El barco, respecto á condiciones marineras, alcanzó la línea de flotacion que su autor le señalara; dado su tamaño, reunia las condiciones establecidas más apetecibles, y su andar sobre las aguas dió el resultado ofrecido.

Respecto á las pruebas submarinas, á nadie se le oculta su importancia, pues que se hicieron publicamente. El buque subia y bajaba con maravillosa facilidad obedeciendo el impulso de su Director, navegó de bajo de las aguas durante una hora con rumbo fijo, y sin separarse un instante de la línea marcada; las pruebas de día dieron el resultado de ser descubierta el submarino, lance que obedeció á la mala preparacion de su cubierta para estos casos, pero en cambio de noche el ataque se efectuó con innegable fortuna, sin que el crucero atacado pudiera ver á su enemigo.

¿Es esto un fracaso teniendo en cuenta la novedad de los ensayos? ¿Qué? ¿La primera imprenta fué perfecta? ¿No tenia defectos el primer barco de vapor ó la primera máquina de ferro-carril que se construyeron?

Sigamos, y examinemos los tropiezos del submarino.

Tuvo uno ó dos accidentes durante su construccion por rotura de aparatos: todo el mundo que conozca la dificultad de colocar un número tan considerable de objetos frágiles, no se estrañará de estos accidentes que se repiten con frecuencia en los buques vulgares.

Pero aqui viene lo principal.

El submarino—dicen sus enemigos—tuvo que suspender sus pruebas á causa de reinar mal tiempo y haber mar dura ¡valiente submarino que cuando viniera una escuadra extranjera á atacar un puerto, tendria que esclamar: «Empezad á que esté la mar tranquila y pueda salir yo.»

Este es el colmo del absurdo ya que no de la mala fé. El submarino Peral era un buque hecho para experimentos, nada más. Su tamaño, su fuerza de impulsión y su poder de resistencia, no podian ser iguales á otro mayor y, por consiguiente, es estúpido medir más de lo que las pruebas de Cádiz pusieron de manifiesto, lo cual no es el sumum de la perfeccion pero puede llegar á serlo.

Resumen: las pruebas satisficieron á todo el mundo; la junta técnica dió su informe favorable al inventor, y cuando todo el mundo creia que aquello se habia terminado y que seguirian las pruebas con otro buque de mayor tonelaje, hé aqui que sale el Consejo de Marina negando á Peral todo talento y toda inventiva y, por consiguiente, obligándole *moralmente* á pedir la absoluta.

¿Es lógico este proceder?

No; aquí se ha querido prescindir del señor Peral á toda costa, para que no repitiera sus experimentos con un buque grande. El pueblo, con una suscripcion nacional, impedirá tan buen propósito.

Pablo Rey.

## Noticias locales y generales

Ayer amaneció nuestra ciudad envuelta por una espesísima sábana de niebla que no permitia ver á poca distancia. El sol pudo disparla entrada la mañana, quedando un diamante agradable por su límpido cielo y su temperatura que no descendió de cinco centígrados ni pasó de doce.

—El Senado francés ha aprobado una ley encaminada á que el condenado por vez primera á la pena de reclusion ó presidio, no la cumpla.

Esto, que á mi primera vista parece una paradoja, es lógico y natural hasta dejarlo de sobra.

No entrando en la prision, no recibe la influencia del *virus* criminal que allí se desarrolla; pero este no cumplimiento de pena no es absoluto. En primer lugar, es preciso atender á las circunstancias que han rodeado el delito, y una vez conocidas éstas, el tribunal fallará si ha de dispensarse del cumplimiento por tres ó cinco años.

Durante ese tiempo, se vigilará pero no se usará de una minuciosa vigilancia; se fía en su conciencia, en que su razón le dicte lo más acertado, y si durante este tiempo por que ha sido dispensado de la pena, reincide, entonces el rigor de la ley será inexorable, y si no reincide, dando con esto pruebas de su corrección, prescribe la pena y se borrará su nombre del registro de los procesados.

—En una detenida conferencia que acerca del estado del servicio de correos ha tenido el señor Ruiz Blanch con el Gobernador civil señor Mataró, aquel ha oído de labios del Representante del gobierno, toda clase de ofrecimientos para conseguir que la moralidad quede en todos los servicios perfectamente asegurada, sin que para evitarlo sean motivos otra clase de consideraciones que no conduzcan a la práctica de una en lo posible, perfecta administración.

Hay necesidad de que se sepa, pues, que las Autoridades todas están decididas a perseguir toda clase de deficiencias que se noten en los servicios, sobre todo el señor Mataró, á quien por esa actitud patriótica hay que aplaudir sin reservas.

—Según se dice, para la próxima primavera se celebrará en Zamora una Exposición regional organizada por el Instituto Agrícola de San Isidro, figurando en primera línea aceite, vino, máquinas y artefactos para la agricultura.

Esos son los sufragios que convienen á un país; exposiciones, certámenes, experimentos etc. Lo demás es música celestial que va pasando de moda y oportunidad.

—Ha quedado definitivamente cerrada la fábrica de los señores Batlló y Batlló de las Cortes.

—Volvemos á insistir una vez más en la necesidad de que se abandone, pero en breve, el local de la Audiencia de lo criminal por amenazar inminente ruina.

Si por sobra de confianza, falta de prevision ó inexplicable indiferencia viniera, nunca Dios lo quiera, un hundimiento ó un desprendimiento como el que tuvo lugar hace unos días cuando no había nadie en el local ¿quién será entonces el responsable? ¿Quién resarcirá á las víctimas los daños que puedan recibir ó á sus familias el luto que la desgracia pueda proporcionar? Nos horroriza el pensar lo que ocurrir puede si es cierto, como se asegura, el estado de verdadero peligro en que se encuentran aquellas paredes, algunas de ellas desviadas, y aquellos techos.

Vale más prevenir que llorar; más seguridad tenía el edificio en donde estaba establecido el Juzgado, y el señor Juez, en cuanto supo lo que opinaba el Arquitecto, dejó el local é hizo muy bien, y sin que esto sea querer aconsejar á quien por su saber y experiencia puede ser maestro nuestro, nosotros haríamos tres cuartos de lo mismo; cuando menos, impediríamos la celebración de acto alguno en el salón que es en donde más se teme.

—En Palma de Mallorca se produjo días pasados un escándalo en uno de los felatos.

Al entrar por la puerta Pintado un pelotón de tropa que regresaba á esta plaza desde algunos puntos del litoral, los empleados de consumos quisieron registrar el carro de la compañía, á lo cual se opuso el jefe de la tropa.

Con esto se produjo, á la par que un escándalo, un conflicto, pues la terquedad de los empleados llegó á exasperar á los militares, que parecían dispuestos a no permitir el registro y hasta á rechazar con la fuerza la pretension de los dependientes.

El carro entró sin registrar, indicándole el jefe que podrían verificar esta operación en el cuartel.

—Sabemos que algún carruaje de los que hacen la carrera de Gerona á los pueblos inmediatos y hasta la montaña, apesar de la advertencia que á los Conductores tiene hecha el señor Administrador de Correos, continúan su empresa de traer cartas y pliegos como si tal cosa.

Allá ellos y con su pan se lo coman; pero tengan en cuenta, y sirva estas líneas como consejo nuestro, que en cuanto el tropiezo se produzca, no ha de haber quién

les evite las consecuencias.

—En el próximo mes de Diciembre comenzará á publicarse un periódico de la mañana, órgano del Sr. Martos, titulado *La Democracia*.

Y venga democracia.

—El elemento carlista de esta capital, ha sido autorizado para constituir una sociedad política llamada *Círculo Tradicionalista*. Si nuestros informes son exactos, como creemos, dicha asociación se instalará en la Calle del Saco.

—Ayer tomó posesión del cargo de Oficial primero de este Gobierno de provincia don Manuel Gilibert y Colomer, que lo era electo del de Lérida.

Al cesar nuestro amigo señor Laguna, creemos oportuno reiterarle la sincera expresión de una amistad no desmentida.

—La Duquesa de Uzes no padece ya de las neuralgias, porque ha usado el «Bálsamo de Fernoline».

**LO QUE SOY.**

Soy delicado, elegante  
Y á todos mi gloria opongo;  
¡Presentad en adelante  
Otro jabón más brillante  
Que el de PRINCIPES DEL CONGO!  
Jabonería Victor Vaisnier.—Paris.

ES UN DEBER DE HUMANIDAD RECOMENDAR LA  
«EMULSION SCOTT»  
(Desconfiar de las imitaciones.)

Barcelona 15 abril 1886.  
La especialidad á que me dedico, me ha permitido constatar en numerosísimas ocasiones, la eficacia y buenos resultados que se obtienen con la *Emulsion Scott* de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos, en el raquitismo, escrofulosis, tisis en su primer y segundo periodo.

Creo un deber de humanidad recomendar dicha *Emulsion Scott*, ya que á sus excelentes é indudables propiedades terapéuticas reúne la condición (importantísima en Pedriatria) de un sabor agradable y un aspecto nada repugnante.

Dr. J. CEBEIRA-REY.  
Especialista para las enfermedades de los niños.

**NUESTRO PRELADO**

ha dirigido al clero de la Diócesis la Circular siguiente:

*Obispo de Gerona.—Sección oficial.—Circular núm. 14.*

Habiendo comenzado á regir en la Península el día 1.º del corriente mes el código de justicia militar, que modifica profundamente la legislación anterior acerca de matrimonios de reclutas y otros, y deseando evitar á Nuestros amados párrocos las molestias, disgustos, dispendios y perjuicios consiguientes á una causa criminal y á una sentencia condenatoria por la autorización de los matrimonios de militares de las clases de tropa dentro de los plazos en que los prohíbe dicho código, llamamos su atención sobre las siguientes disposiciones:

Art. 332 del código de justicia militar.  
Incurrirán en arresto militar:

1.º El individuo de las clases de tropa que contraiga matrimonio antes de los plazos siguientes:

El de tres años y un día para los mozos en caja, los soldados en servicio activo y los reclutas en depósito ó condicionales.

El de un año para los que se hallen en esta última situación por haberse redimido ó sustituido, ó por resultar excedentes de cupo.

El de cuatro años y un día para los que sirvan en Ultramar.

2.º El individuo de las mismas clases de tropa que reciba órdenes sagradas antes de los propios plazos, según las respectivas situaciones.

Extinguida la pena, ingresará en la reserva, cualquiera que sea el tiempo que le falte para cumplir el de servicio activo, y si en esta situación fuere llamado á las armas, con arreglo á la ley, será destinado á las funciones de su ministerio.

Real orden aclaratoria de 28 de octubre último inserta en la *Gaceta* de 29 del mismo mes.

Ministerio de la Guerra.—Real orden.—Circular.—Excmo. Señor: Calificados como faltas graves, según el artículo 332 del nuevo código de justicia militar, tanto el acto de contraer matrimonio como el de recibir órdenes sagradas los individuos que tienen compromiso con el ejército, antes de los plazos que se establecen en aquella ley, la que modifica favorablemente los señalados por la de reclutamiento y reemplazo del ejército, hoy

vigente, y con el objeto de que se conozca el alcance de la modificación introducida y no ocurran dudas con respecto á los individuos del ejército á quienes comprende el beneficio.

S. M. la Reina Regente del Reino, en nombre de su augusto Hijo el Rey (q. D. g.), ha tenido á bien dictar las siguientes reglas:

1.º Los mozos en caja no podrán contraer matrimonio mientras se hallen en esa situación.

2.º Los soldados en activo podrán contraerle á los tres años y un día de servicio, contados desde la fecha de su incorporación á cuerpo, en la forma que preceptua la Real orden de 12 de abril del año actual.

Los mozos sujetos á revision por defecto físico, cortedad de talla ó por razones de familia, podrán verificarlo también á los tres años y un día de servicio si subsistiera la causa por la cual fueron exceptuados, y de no ser así, quedarán en las mismas condiciones que los individuos de la nueva situación que se les declare.

3.º Los redimidos, sustituidos y excedentes de cupo, podrán contraer matrimonio después de transcurrir un año y un día en sus situaciones respectivas.

4.º Los destinados á Ultramar en cualquier concepto, podrán contraer matrimonio á los cuatro años y un día de servicio, contados desde la fecha de su embarco para Ultramar.

5.º Para recibir órdenes sagradas se atenderán los individuos de las situaciones á que se refieren los artículos anteriores, á los mismos plazos que en ellos se fijan para contraer matrimonio.

6.º Los Capitanes generales de los distritos dispondrán la insercion de las anteriores prescripciones en los *Boletines oficiales* de cada provincia, á fin de que alcance la mayor publicidad posible.

Artículos del código de justicia militar sobre los párrocos.

Art. 7.º Por razón del delito, la jurisdicción de Guerra conoce de las causas que contra cualquiera persona se instruyan por:

Art. 13. La celebración por los respectivos párrocos de matrimonios contraídos por individuos de las clases de tropa antes de los plazos marcados en el artículo 332.

Art. 293. Incurrirá en la pena que el código ordinario establece para los jueces municipales, el párroco que autorice matrimonio contraído por individuos de las clases de tropa antes de los plazos marcados en el artículo 332 de esta ley.

Penal del código penal común.

Art. 493. El juez municipal que autorice matrimonio prohibido por la ley ó para el cual haya algun impedimento no dispensable, será castigado con las penas de suspensión en sus grados medio y máximo y multa de 250 á 2,500 pesetas.

Si el impedimento fuere dispensable, las penas serán destierro en su grado mínimo y multa de 125 á 1,250 pesetas.

Antes de la promulgación del nuevo código podía ejercitarse impunemente el celo pastoral en esa materia cubriendo con el velo del matrimonio ciertas fragilidades y el honor de los esposos y evitando en las parroquias enormes escándalos. Mas ahora quedarían los párrocos por el mismo hecho sometidos á la jurisdicción de Guerra y sujetos á las graves penas del código ordinario apesar de tratarse de la celebración de un sacramento. Con ello se violaba inmunidad eclesiástica personal que es una garantía necesaria para el libre y recto ejercicio del ministerio eclesiástico establecida por la voluntad ó ordenación de Dios, sancionada por los sagrados cánones, respetada por los Poderes seculares en las naciones católicas desde los tiempos del Emperador Constantino hasta los modernos, encomendada á los príncipes cristianos por el concilio de Trento, comprendida en los términos generales de los artículos 1.º, 4.º y 43 del Concordato de 1851 y protegida y defendida por las censuras de la Iglesia y en especial por la reciente Constitución Pontificia *Apostolica Sedis*, que impone excomunión *lata sententia* reservada al Papa *speciali modo* á los que obligan directa ó indirectamente á los jueces seculares á llevar personas eclesiásticas á su tribunal contra las disposiciones canónicas.

En la íntima convicción de que hoy serían estériles Nuestras protestas ante los hombres contra tal violación, elevamos á

Dios Nuestras humildes preces para que, en su infinita misericordia, conceda á los Estados días más faustos y serenos en que se guarde el debido respeto á su santa ley, á lo dispuesto por los sagrados cánones y á la libertad de los Obispos y del Clero, dependiente de ellos, establecida por el derecho eclesiástico.

Y encargamos por último á los señores cura-párrocos que expongan á Nuestro Provisor y Vicario General las dudas que tal vez les ocurran sobre el particular, para que puedan proceder con la seguridad conveniente en el ejercicio de esa parte de su ministerio.

Gerona 12 de Noviembre de 1890.  
† TOMÁS, OBISPO DE GERONA.

**SEGUNDO MONUMENTO Á COLÓN.**

A Cristóbal Colón vá á dedicársele un nuevo monumento. Lo tendrá en Palos de la Frontera. Fué en ese puerto de donde partió el ilustre navegante para descubrir la América. El punto, pues, de su salida y de su llegada (Barcelona), lo marcarán dos construcciones artísticas, rematadas con la estatua de Colón. La primera piedra se pondrá en Palos el año 1892, cuarto centenario de aquella gloriosa expedición.

Granada y Barcelona, subvencionadas por el gobierno, levantarán dos arcos monumentales para conmemorar también en aquella fecha, la grandeza del mendigo de la Rábida.

¡La Rábida! Allí está, en Huelva, el monasterio consagrado por los recuerdos de aquella inmortal historia de pobreza, de desgracia, de lágrimas, de protección desinteresada,—¡la de Juan Pérez de Marchena!—que nos dió un *nuevo mundo* para nuestra actividad y nuestra gloria! Allí se reunirá en IX congreso de americanistas, por acuerdo del gobierno español, al que lo pidió el comité que reside en París.

Será allí, en aquel lugar donde durmió una noche el viajero harapiento, tachado de loco por los *sabios* de su tiempo; será allí donde convergerán los hombres ilustres de Europa y América para pagar á su memoria un tributo solemne de respeto!

Tendrá Colón un nuevo monumento.... Tendrá infinitos en el mundo, conforme éste vea lo ingratos y ciegos que fueron sus antepasados.

Tal es la historia de muchos bienhechores de la humanidad:

¡Hambre en la vida y mármol en la muerte!

**MÁS SOBRE EL BULTO MISTERIOSO.**

Créese sabe: lo cierto sobre la extraña aventura de los dos jóvenes llegados dentro de una caja en la mañana del sábado á la estación de Orleans.

El viaje llevado á cabo por la muchacha Flora Anglora y su prometido Luis Erres, aparece simplemente como el resultado de una apuesta entre un comerciante francés, M. Lagrange, negociante en productos químicos, y habitante en Batignolles, rue Lacroix, 17, y un comerciante de Barcelona.

Segun relato de M. Lagrange, véense las circunstancias en que fué resuelto el viaje de entrambos jóvenes á Paris.

M. Lagrange, hallándose en Barcelona por razón de su negocio, paseábase una noche por la ciudad cuando halló un joven y una muchacha sentados en un banco y llorando. Hizo que su intérprete les preguntara la causa de su pesar. Los jóvenes contaron que sus padres no querían consentir en su matrimonio y que, arrastrados por la desesperación, estaban decididos á suicidarse.

M. Lagrange concibió entonces la idea, algo singular, de proponerles un viaje á Paris, con la condicion de que consintieran en viajar como mercancías; es decir, en una caja.

Luis Erres y Flora Anglora aceptaron, y, siguiendo el deseo de los amantes, resolvióse su casamiento á su llegada á Paris.

Vuelto á su hotel, M. Lagrange comunicó á los presentes su original proyecto, y como quiera que alguno dudara de la posibilidad de que dos seres humanos viajaran encerrados en una caja, el francés

UN MEETING Y UN BANQUETE.

Madrid 17.—Don Venancio Gonzalez, en el meeting celebrado ayer tarde en Toledo, pronunció un notable discurso. Dijo que el partido liberal ha realizado su programa político, habiendo principalmente hecho crear costumbres públicas.

Añadió que los conservadores, que aborrecen la libertad, transiguieron con los principios liberales, por ser necesarios á la vida moderna de los pueblos.

Dijo que el Gobierno respetará las libertades conquistadas hasta que se reúnan las nuevas Cortes.

Añadió que el partido liberal no quiere obtener el poder por medios oscuros y como resultado de crisis inexplicables, sino por el empuje de la opinión pública, citando como el primer factor de ésta al cuerpo electoral.

Recordó la campaña económica que ha sostenido en el poder el partido liberal, y terminó excitando á todos ejerciten sus derechos con dignidad (Aplausos.)

En el banquete que la Juventud federal celebró anoche, el señor Pi y Margall pronunció un discurso manteniendo la autonomía del Municipio.

Proclamó la necesidad de tener fé en la fuerza de las ideas, y declaró que se impone hoy como nunca la coalición republicana, añadiendo que no quiere una coalición eterna con los demás partidos, sino en ocasiones determinadas como la presente.

Termina diciendo que los republicanos progresistas no quieren la coalición en Madrid; pero la están realizando en provincias.

Al banquete asistieron muchos federales, demócratas y centralistas, quienes dispensaron al señor Pi y Margall una ovación.

SANTOS DE HOY.

Santa Isabel, vda., reina de Hungría, y S. Máximo, pbro. y mr.; S. Ponciano, papa y mr., y S. Faustino, diác. y mr.

TELÉGRAMAS.

Madrid 17.—El señor Salmeron, que habia proyectado llegar á Barcelona el domingo 23, lo aplaza para el día 29.

Sin embargo, ha recibido una carta de sus correligionarios de esa, rogándole que, á serle posible, llegue á Barcelona el día 23.

Acompañarán al señor Salmeron los señores Azcárate, Pedregal, Palanca y otros personajes en número que probablemente pasará de veinte.

Según mis noticias, el señor Salmeron pronunciará discursos en Barcelona, Tarrasa y Sabadell y los demás prohombres en otras poblaciones catalanas.

El País dice que varios funcionarios de Palacio estaban situados en distintos sitios de la carrera que siguió el señor Sagasta, al objeto de recoger impresiones justas y sobre el terreno acerca de la verdadera importancia y significación del recibimiento que se dispensara al jefe del partido liberal.

Añade que oyeron pocos vivas á la Regente y á las instituciones, que vieron muchos republicanos y hombres ajenos á la política, por cuyo motivo cree que la manifestación hecha al señor Sagasta fué un acto anti monárquico.

Reina extraordinaria animación en el salón de conferencias del Congreso, esperándose con viva curiosidad el resultado de la Junta central del Censo.

Además del general Martínez Campos, han ofrecido

hoy sus respetos á la Regente los señores Sagasta y Alonso Martínez. Dicese que el primero habló á la Regente de su reciente viaje á Zaragoza y Barcelona, y el segundo de la Junta Central del Censo.

Los citados personajes permanecieron largo rato en la régia cámara. Todos guardan una prudente reserva.

Madrid 18.—Coméntanse mucho las manifestaciones entusiastas de que es objeto el señor Peral en su viaje á Cadiz, á pesar de que los ministeriales procuran quitarle importancia, pero ello es que demuestran que el proceder del Gobierno y en particular del señor Beranger en la cuestión del submarino, ha causado profundo disgusto á la opinión pública.

El ilustre poeta Zorrilla sigue bien, habiéndose suprimido el parte facultativo.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, n.º 6.

Banco Hispano Colonial.

ANUNCIO.

BILLETES HIPOTECARIOS DE LA ISLA DE CUBA.

Con arreglo á lo dispuesto en el artículo 1.º del Real Decreto de 10 de Mayo de 1886, tendrá lugar el décimo octavo sorteo de amortización de los Billetes Hipotecarios de la Isla de Cuba, emision de 1886, el día 1.º de Diciembre á las once de la mañana, en la Sala de sesiones de este Banco, Rambla de Estudios, n.º 1. principal.

Según dispone el citado artículo, solo entrarán en el sorteo los 1.181.697 Billetes Hipotecarios, que se hallan en circulación.

Los 1.181.697 Billetes Hipotecarios en

circulación, se dividirán, para el acto del sorteo, en 11.817 lotes de á cien Billetes cada uno, representados por otras tantas bolas, estrayéndose del globo doce bolas, en representación de las doce centenas que se amortizan, que es la proporción entre los 1.240.000 Títulos emitidos y los 1.181.697 colocados, conforme á la tabla de amortización y á lo que dispone la Real orden de 6 del actual, espedida por el Ministerio de Ultramar.

Antes de introducir las en el globo, destinado al efecto, se espondrán al público las 11.658 bolas sorteables, deducidas ya las 159 amortizadas en los sorteos precedentes.

El acto del sorteo será público y lo presidirá el Presidente del Banco, ó quien haga sus veces, asistiendo, además, la Comisión Ejecutiva, Director Gerente, Contador y Secretario general. Del acto dará fé un Notario, según lo previene el referido Real Decreto.

El Banco publicará en los diarios oficiales los números de los Billetes á que haya correspondido la amortización y dejará espuestas al público, para su comprobación, las bolas que salgan en el sorteo.

Oportunamente se anunciarán las reglas á que ha de sujetarse el cobro del importe de la amortización desde 1.º de Enero próximo.—Barcelona 15 de Noviembre de 1890.—El Secretario General, Arístides de Artñano.

Bálsamo de FERNOLINE

Todas las familias deben tener un frasco.



Este maravilloso bálsamo está compuesto con el Extracto Puro del Pino amarillo, y es completamente vegetal.

Con las aplicaciones locales de este excelente medicamento se obtiene la rápida curación de los dolores reumáticos, de la neurálgia, ya sea facial, inter-costal ó ciática; de los tumores blancos, calambres de las piernas y brazos; hinchazones, dislocaciones, esguinces, quemaduras, sabañones, lobanillos y toda clase de contusiones, golpes y picaduras de insectos.

Lo prescriben los doctores en el extranjero para curar los dolores que notan muchos enfermos en el cuello, pecho y espaldas, pues gracias á la volatilidad de este remedio, aplicado sobre la piel se absorbe en cantidad variable, según la superficie de aplicación, y penetra hasta la parte dolorida, sin acarrear los males que con frecuencia se observan empleando otros similares.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

ÚNICOS AGENTES EN ESPAÑA

Vilanova, Hermanos y Comp.—BARCELONA.

**CARNE, HIERRO y QUINA**  
El Alimento mas fortificante unido á los Tónicos mas reparadores.

**VINO FERRUGINOSO AROUD**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

**CARNE, HIERRO y QUINA!** Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los órganos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde á la sangre empobrecida y descolorida: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 402, rue Richelieu, Sucesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

**EXIJASE el nombre y la firma AROUD**

II.

En el camino encontraron al lacayo, que no habiendo recibido daño de consideración, pudo encaramarse todavía á la zaga del carruaje y seguir con la familia.

El conde de Villamarina adoraba en su hija.

Solo en el mundo, sin otros parientes que el fruto querido de su amor y de su matrimonio con una mujer á quien amaba con el alma, todos sus afectos estaban concentrados en Rosaura.

Cuando el conde notó que á la hora acostumbra de volver del paseo el carruaje no volvía, el temor de una desgracia asaltó su imaginación ocupada siempre con el pensamiento de su hija.

A medida que pasaba la hora este temor crecía más.

El conde preguntaba á los criados.

—¿Hacia qué parte salió la señorita, sabeis?

—Ayer á la Alameda.

—No pregunto donde fué ayer, replicaba el conde con el tono ágrío de su ansiedad.

—Señor...

—Pregunto donde ha ido hoy.

—No sé, decía el preguntado.

Y dirigiéndose á otro compañero suyo de servicio, le hacia la pregunta del conde.

—No he oido á donde pensaban ir, contéstaba el otro criado.

—A ver pues, pronto, dijo el conde; tú por la Alameda, tú por la puerta de Madrid, tú por otro lado, en fin; todos por todas partes salid en seguida, y no volvais sin saber de mi hija.

Con la rapidez de la palabra de su amo se pusieron todos los criados en movimiento.

El conde quedó solo en casa.

Pasó un cuarto de hora y otro y otro. Ningún criado parecía.

La ansiedad del conde era cruel.

—Ah! el ruido de un coche! exclamaba. Y aguzaba el oido.

Y corria á la puerta de la escalera.

El ruido se iba acercando.

Pero el carruaje pasaba sin detenerse por delante de la casa.

—Ah! se aleja!... Dios mio, ¿qué habrá sucedido? De cierto alguna desgracia!... Sin un

El caballero era hasta este punto testigo mudo de aquella escena de familia.

El conde fijó entonces su atención en él y reparó también en el cocheró que venia medio descalabrado, y en el lacayo, á quien los criados que ya llegaban, ayudaron á bajar de la zaga.

El conde se dirigió al caballero que permanecía sobre la silla y le dijo con el acento de su gratitud.

—Recibid, caballero, toda la espresión de mi reconocimiento más profundo por haber salvado la vida de mi hija y la de este anciano tambien, que hubiera muerto de pena, faltándole el bien único que tiene en el mundo, la más querida prenda de su corazón.

El conde tendió la mano al caballero, estrechándosela con sumo afecto y añadió:

—Contadme como vuestro mejor amigo y disponed de mi casa, de mí con cuanto tengo y cuanto valgo, que todo será poco para recompensar el inmenso servicio que os debo.

—Gracias, caballero; yo acepto vuestra amistad que me enaltece, siendo la de una persona tan distinguida como vos, y vuestro afecto que me complace, como que proviene de

Servicios de la Compañía



Trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Colón.—Combinación para el Pacífico, al N. y S. de Panamá y servicio a Cuba y Méjico con trasbordo en Puerto Rico. Un viaje mensual saliendo de Vigo el 15, para Puerto-Rico, Costa-firme y Colón.

Línea de Filipinas.—Extensión a Ilo-ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina y Japón.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes a partir del 10 de enero, de 1890 y de Manila cada 4 mártes a partir del 7 de enero de 1890.

Línea de Buenos Aires.—Un viaje cada mes para Montevideo y Buenos Aires, saliendo de Cádiz a partir del 1.º de enero de 1890.

Línea de Fernando Póo.—Con escalas en las Palmas, Río de Oro, Dakar y Monrovia.

Un viaje cada tres meses, saliendo de Cádiz.

Servicios de África.—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que recibirá y encaminará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se e entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona; La Compañía Trasatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid, Agencia de la «Compañía Trasatlántica», Puerta del Sol, 10.—Santander; Srs. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña; D. E. de Guarda.—Vigo; D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena; Sres. Bosch Hermanos.—Valencia; señores Dart y Compañía.—Málaga; D. Luis Duarte.

Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 13 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIR, PORTOU y BOURBOURNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES.

Saldrá de puerto de Barcelona el día 8 de Junio el vapor

BEARN,

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte a los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga, la que deberá ser encargada el día 12 precisamente.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros.—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apelecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de ergón, cabecera, y mantá, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan a Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carril) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina a la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acúdase al

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.



SALINO REGAL.

Remedio eficaz para las afecciones del aparato digestivo. Preservativo seguro contra las enfermedades infecciosas, tales como COLERA, TIFUS, VIRUELA, FIEBRES, SARAMPION, DIFTERIA, etc.

Bebida agradable, ligeramente laxante, y NO IRRITA. Regula las funciones del sistema en general, y lo fortalece. Cura positivamente todas las afecciones del estómago y del vientre. En su esferencia desarrolla OZONO, que es el principio de la vida. Sus cualidades antisépticas preservan, al que lo toma, de las enfermedades infecciosas impidiendo en el cuerpo humano el desarrollo de los microbios o micro-organismo que producen el mal.

Depositarlos en Gerona: Farmacia de Joaquin Ametller.—Unicos Agentes en España: Vilanova Hermanos y Compañía, Barcelona.

Confites MIRET.—Curan la TOS.—Caja 4 reales.

Atendidos los maravillosos resultados de nuestros Confites-pectorales y el sin número de pedidos que de todas partes recibimos, para mayor facilidad de los pacientes, vendense desde hoy en las siguientes farmacias: Barcelona: Guasch, San Pablo, 1; Tarragona: Casas, Hospital, 24; Lérida: Blavia, Mayor, 81; Gerona: Vivas, Cort-Real, 17; Madrid: Sanjaume, Horno de la Mala, 5; Villanueva: Rebordosa; Badalona: Surroca Vendrell; Sanmiguel; Manresa: Bassols; Igualada: Bausili; Figueras: Deulleu; La Bisbal: Olmo; Palafrugell: Suñer; Bañolas: Morelló; Vic: Urgell, etc.—Al por mayor, dirigirse al autor, MIRET, farmacéutico de Hospitalet (Barcelona).



TODAS LAS CASAS—especialmente aquellas donde hay niños—deben estar provistas del

Pectoral de Cereza del Dr. Ayer,

cuyo pronto uso ha salvado innumerables vidas. El efecto es inmediato y seguro. Para la tos, promueve la expectoración y suaviza la membrana irritada. Es el mas famoso y eficaz

Remedio para la Tos

en todo el mundo; no tiene igual como remedio para el asma, bronquitis, inflamación de las glándulas, pérdida de voz, tos ferina, crup y las enfermedades pulmonares repentinas a que los niños están expuestos. Tomado al principio, cura muchas veces la tís y siempre retarda su progreso; y aun en los periodos avanzados de la enfermedad alivia la molesta tos y promueve el necesario reposo. Una medicina tan eficaz, agradable al paladar y económica como el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer, debe tenerse siempre a mano para un caso imprevisto ó emergencia repentina.

Pectoral de Cereza del Dr. Ayer

PREPARADO POR EL DR. J. C. AYER y CIA., Lowell, Mass., E. U. A. De venta en las principales farmacias y droguerías.

Movimiento de los trenes en la Estación de Gerona desde 10 de Julio de 1890.

Dirección a Barcelona		Dirección a Francia	
—MANANA—		—MANANA—	
Número de trenes	Clase de coches	Número de trenes	Clase de coches
23 bis	1.ª y 3.ª	202 bis	1.ª y 3.ª
23	1.ª y 3.ª	22	1.ª y 3.ª
303	1.ª y 3.ª	302	1.ª y 3.ª
305	1.ª y 3.ª	304	1.ª y 3.ª
221	1.ª y 3.ª	220	1.ª y 3.ª

  

TRENES DE VIAJEROS.		TRENES DE VIAJEROS.	
—TARDE—		—TARDE—	
Llegada	Salida	Llegada	Salida
8 24	8 30	12 52	1 30
8 24	8 30	5 05	5 11

  

TRENES DE VIAJEROS.		TRENES DE VIAJEROS.	
—NOCHE—		—NOCHE—	
Llegada	Salida	Llegada	Salida
8 26	8 29	8 26	8 29

Nota. El tren 221 termina su itinerario en Gerona.—El tren núm. 23 bis, se despacha los martes, viernes y domingos y el 20 bis líneas, jueves y sábados.

No bien llegaba al umbral de la puerta, exclamó:

—Ah! hija mía!

Y corrió con los brazos abiertos hacia el carruaje que había reconocido y llegaba en aquel momento.

Lanzóse á la portezuela, abrióla el mismo y repitió:

—Ah! hija mía!

Rosaura se echó en los brazos de su padre.

—Ay, señor! exclamó el aya.

—¿Traes algún daño? preguntó el conde á su hija.

—Yo no, papá.

—Pero ¿qué ha sucedido?

—¡Ay! una gran desgracia! respondió el aya, sin embargo de que no era ella la preguntada.

—Esplicáos.

—Nada ya papá.

—Pero...

—Nada, porque todos nos hemos salvado, gracias á la generosidad y arrojo de este caballero que á riesgo de su vida...

—Ay! si, á riesgo de su vida! repitió el aya.

motivo grave mi hija estaría ya en casa hace más de una hora!

El conde iba de un lado para otro con paso acelerado, como si la precipitación de su andar pudiera acelerar el momento de la llegada de Rosaura.

—¡Y no viene ninguno de los criados!

¡Qué habían de volver!

Por desgracia, como suele suceder, ninguno de ellos se había dirigido á la puerta de la ciudad por donde había salido el carruaje.

El tren y los criados, como la familia del conde, eran muy conocidos en la ciudad.

En vano cada uno de los criados preguntó á la puerta donde se dirigieron si habían visto la señorita.

En todas partes obtuvieron la misma respuesta.

—Por aquí no hemos visto hoy el carruaje del señor conde.

Los criados volvieron á casa tristes y apesadumbrados, y temiendo fundadamente una explosión de la cólera del conde, que de seguro creían achacaría á torpeza la falta de noticias que todos traían.

El conde no tuvo ya más paciencia para esperar en casa y salió á la calle.

Este pudo contar, y si no los contó sería seguramente porque su cabeza estaba para otra cosa que para cálculos aritméticos, los latidos del pecho de Rosaura al contacto de sus brazos.

El aya seguía detrás.

Llegados al carruaje, Rosaura y el aya se colocaron en el fondo.

El caballero cerró la portezuela.

—¿No subis vos? preguntó Rosaura.

—Gracias, señora mía, yo tengo aquí mi caballo.

—Oh! no, subid.

—De ninguna manera, insistió delicadamente el caballero.

—Yo no puedo permitir...

—Ni yo aceptar otra distinción, interrumpió el caballero, que la de guardaros yendo al estribo de vuestro coche. Me corresponde este honor, y ya conocéis, señora, que no tan fácilmente me resignaría á renunciar á él.

El coche partió en dirección á la ciudad, escoltado por el generoso caballero que galopaba al estribo.